

## HECHOS DESTACADOS DE CANCÚN: JUEVES, 2 DE DICIEMBRE DE 2010

A lo largo del día jueves, se celebraron una serie de grupos de contacto y consultas informales bajo la CP/RP, OSE, OSACT, GTE-CLP y el GTE-PK.

### GRUPOS DE CONTACTO Y CONSULTAS INFORMALES

**FONDO DE ADAPTACIÓN (CP/RP):** Durante el grupo de contacto de la CP/RP que se reunió por la mañana, las Partes consideraron un texto del proyecto de decisión sobre el informe de la Junta del Fondo de Adaptación (AFB).

En cuanto a las enmiendas a los términos y condiciones de los servicios a ser prestados por el Banco Mundial, Filipinas, por el G-77/CHINA, expresó su preocupación por el marco de tiempo para la revisión del Fondo en la CP/RP 7 y la propuesta de la AFB de prorrogar el mandato del Banco Mundial como fiduciario, con carácter provisional hasta la CP/RP 9. Ella dijo que esto podría perjudicar la revisión del Fondo.

El Presidente de la AFB, Khan, explicó que, aunque la decisión de rescindir de los servicios del Banco Mundial fue tomada después de la revisión en 2011, la selección de un nuevo administrador tomaría algún tiempo. Indicó que, en aras de la continuidad, sería necesario ampliar el mandato del Banco Mundial hasta marzo de 2014 para facilitar el funcionamiento del Fondo. También señaló que la ampliación propuesta no afectará la revisión del Fondo.

El G-77/CHINA preguntó acerca de las revisiones de desempeño del Banco Mundial y si sería posible solicitar información a las entidades que habían llevado a cabo estas evaluaciones. El BANCO MUNDIAL respondió que su informe de auditoría interna podría ser difundido.

En respuesta a un llamado de Bahamas, por la AOSIS, de realizar talleres para mejorar la capacidad de acceso directo, el Presidente de la AFB, Khan, explicó que el mandato del Fondo es financiar proyectos de adaptación en el país en lugar de la creación de capacidad. Sin embargo, señaló que se podría facilitar la creación de capacidad y que había sido desarrollado un conjunto de instrumentos con relación a la acreditación y el acceso al financiamiento.

### DISPOSICIONES PARA LAS REUNIONES

**INTERGUBERNAMENTALES (OSE):** Durante la reunión del grupo de contacto, las Partes consideraron párrafo por

párrafo el proyecto de conclusiones sobre las formas de mejorar la participación de las organizaciones observadoras. Las discusiones se centraron en temas como: la clasificación de grupos de ONG; la inclusión de los parlamentos y legisladores nacionales en el proceso de la CMNUCC; y la creación de grupos consultivos y las cuestiones relativas a las modalidades, objetivos y el funcionamiento de estos paneles. Se elaborará un texto revisado.

**COMUNICACIONES NACIONALES (OSE):** En el grupo de contacto por la mañana, los delegados discutieron: una propuesta de proyecto de conclusiones del OSE; un proyecto de decisión de la Conferencia de las Partes; y un proyecto de decisión de la CP/RP sobre las comunicaciones nacionales de las Partes no incluidas en el anexo I.

Con relación a los informes sobre los datos de los inventarios nacionales de gases de efecto invernadero de las Partes incluidas en el anexo I de la Convención correspondientes al período 1990-2007 y al período 1990-2008, los delegados debatieron dos opciones: tomar nota de ambos informes; y tomar nota de los informes y de las emisiones agregadas totales de gases de efecto invernadero de las Partes incluidas en el anexo I correspondientes al período 1990-2008. CHINA apoyó la segunda opción, con BRASIL, sugiriendo algunas modificaciones. EE.UU. también apoyó la segunda opción, pero destacó que el texto debe permanecer tal como está. BOLIVIA señaló que el OSE debe ir más allá de tomar nota de los informes y llamó la atención al aumento de las emisiones de GEI de Partes incluidas en el anexo I.

En cuanto a las sextas comunicaciones nacionales, los delegados discutieron el requisito propuesto de presentar las sextas comunicaciones nacionales antes del 1 de enero de 2014, lo cual recibió el apoyo de varias Partes. BOLIVIA propuso que se presentaran en 2012. BRASIL apoyó el texto instando a la presentación oportuna de los informes. BRASIL y CHINA propusieron, y EE.UU. estuvo de acuerdo, en que se indique que la séptima comunicación nacional debe presentarse “a más tardar cuatro años” después de 2014.

Con relación a la frecuencia de los informes de las Partes incluidas en el anexo I, BOLIVIA sugirió dichas presentaciones cada dos años. BRASIL dijo que este tema debe ser discutido durante el OSE 34. Los debates sobre estos temas seguirán y se elaborará un texto revisado.

### MITIGACIÓN (Diversos enfoques para mejorar la eficacia en función de los costos de las medidas de mitigación y promover esas medidas) (GTE-CLP):

En el grupo de redacción del GTE-CLP que se reunió por la mañana, las discusiones se centraron en si se debe proceder sobre la base de un nuevo texto o en el texto presentado a raíz de Tianjin. Un número de Partes, que son países desarrollados, apoyaron el nuevo texto, mientras que muchos países en desarrollo prefirieron el texto de Tianjin. Las Partes acordaron dar al facilitador el mandato de simplificar el texto de Tianjin, en el entendimiento que se base en las discusiones sobre qué elementos deben incluirse en el texto y se presente nuevamente ante el grupo antes de ser remitido al nivel ministerial para adoptar la decisión política.

Varias Partes destacaron los elementos esenciales que deben incluirse en el texto, entre otras cosas: el mandato de establecer un programa de trabajo o programas sobre nuevos mecanismos de mercado, así como los mecanismos que no se basan en el mercado y otros enfoques; que la discusión de los mecanismos de mercado no debe comenzar antes de la ratificación de un segundo período de compromiso del Protocolo de Kyoto; el reconocimiento de que las Partes podrán utilizar mecanismos de mercado para cumplir con los compromisos de mitigación; la participación voluntaria en los mecanismos; y salvaguardar la integridad ambiental.

**CAPÍTULO III (mecanismos de flexibilidad) (GTE-PK):** En la mañana del GTE-PK, en el sub grupo sobre los mecanismos de flexibilidad, las Partes acordaron avanzar analizando tema por tema a lo largo del texto del proyecto de decisión en la propuesta del Presidente.

Sobre la captura y almacenamiento de carbono (CAC) en el marco del MDL, varias Partes expresaron su preocupación de que las opciones en el texto son “demasiado blanco y negro” y propusieron una tercera opción en la que la captura y almacenamiento de carbono podría ser elegible bajo el MDL en un segundo periodo de compromiso y en los siguientes, siempre que se resuelvan ciertas cuestiones, tales como la permanencia. Las Partes señalaron que esto vincularía el tema con los trabajos del OSACT en curso, bajo el tema del programa sobre la CAC en el marco del MDL. Varias Partes apoyaron el establecimiento de un programa de trabajo para resolver estos problemas, pero debatieron acerca de qué órgano debe abordar esa cuestión. Las Partes acordaron continuar las discusiones sobre la CAC en el marco del MDL en consultas informales, coordinadas por el Presidente.

Las Partes también discutieron si se podrá avanzar en varios temas, incluyendo: energía nuclear en el marco del MDL; el uso de bases de referencia estandarizadas; beneficios colaterales; el uso de Certificados de Reducción de Emisiones generados a partir de las actividades de proyecto en ciertos países anfitriones; factores de descuento; parte de los fondos devengados de la expedición de unidades; comercio de emisiones, y complementariedad.

Las Partes también abordaron el texto del proyecto de decisión propuesto por Papúa Nueva Guinea durante el plenario de la CP/RP sobre la continuidad de los mecanismos de Kyoto después de 2012. La discusión sobre el texto del proyecto de decisión continuará.

**LÍNEAS DE BASE ESTANDARIZADAS EN EL MARCO DEL MDL (OSACT):** Durante consultas informales por la tarde sobre las bases de referencia estandarizadas en el marco del MDL, las Partes no pudieron ponerse de acuerdo sobre el

texto. Los facilitadores consultarán a las Partes y redactarán un proyecto nuevo de texto para su examen durante las consultas informales el sábado.

**MDL (CP/RP):** El Copresidente Calvo Buendía presentó una lista de cuestiones preparada por los copresidentes sobre la base de las intervenciones de las Partes en el plenario de la CP/RP, y el informe de la Junta Ejecutiva del MDL. Se invitó a las Partes a examinar la lista y a sugerir enmiendas si es necesario.

Las Partes propusieron temas adicionales para su consideración, entre ellos: plantaciones forestales en extinción; prioridad a los países subrepresentados en el MDL; mecanismos financieros e institucionales para sostener tecnologías específicas en el marco del MDL; el tratamiento de nuevas metodologías y directrices; una mayor participación de las autoridades nacionales designadas y el desempeño de las entidades operacionales designado; el plazo para la generación de certificados de reducción de emisiones; la inclusión de programas que abarquen toda ciudad en el marco del MDL; y otros enfoques para la evaluación de la adicionalidad. ARABIA SAUDITA, con el apoyo de JORDANIA, dijo que debe añadirse a la lista la consideración de la CAC en el marco del MDL. El Copresidente Buendía, señalando que se están realizando consultas informales sobre el tema, propuso que se inserte un marcador de posición, en espera del resultado de las consultas informales.

Luego las Partes iniciaron el examen de la primera cuestión de la lista, con relación a la provisión de una señal de compromiso con la continuación del MDL. El Copresidente Buendía denotó un apoyo general para la continuación del MDL y preguntó si había objeciones a dicha referencia. BRASIL, con el apoyo de CHINA, destacó que el MDL no puede continuar a menos que el Protocolo de Kyoto continúe, y dijo que una señal sobre la continuación del MDL exige el establecimiento de un segundo período de compromiso del Protocolo de Kyoto. El Copresidente Buendía señaló que la cuestión de la continuación del Protocolo de Kyoto está más allá del mandato del grupo de contacto, el cual se requiere para considerar la orientación a la Junta Ejecutiva del MDL con respecto a la gobernanza del MDL.

PAPÚA NUEVA GUINEA dirigió la atención a su propuesta de una decisión de la CP/RP que apoye la continuación del Protocolo de Kyoto. JAPÓN, ARABIA SAUDITA y otros también se opusieron a discusiones el grupo de contacto sobre cuestiones relacionadas con la continuación del Protocolo de Kyoto. El Copresidente Buendía, tras destacar que ninguna Parte objetó la continuación del MDL, propuso que se elimine el párrafo y se permita que el compromiso con la continuación del MDL sea implícito. PAPÚA NUEVA GUINEA se opuso a la eliminación de la referencia pero dijo que podría ser colocada entre corchetes, por ahora. BOLIVIA reservó su derecho a volver sobre esta cuestión.

Luego las Partes discutieron las mejoras al programa de actividades y regulaciones relacionadas del MDL. GRANADA apoyó la mejora del programa de actividades y destacó que quedan cuestiones pendientes que deben ser discutidas, como el modo en que el criterio de micro escala se aplica a los programas de actividades, en especial si se aplican al programa completo o a cada una de las actividades del programa.

Los copresidentes prepararán un proyecto de texto para la próxima reunión del grupo de contacto en base a esta lista y las sugerencias y discusiones de las Partes.

**IMPLEMENTACIÓN CONJUNTA (CP/RP):** Durante la primera reunión del grupo de contacto del jueves por la tarde, el Copresidente Hojesky se refirió a seis cuestiones que el grupo

deberá tratar. Estas son: la situación financiera; la continuación de la implementación conjunta (JI) en el período post 2012; la participación de los países en el proceso de transformarse en Partes del Anexo B del Protocolo; el futuro de la implementación conjunta y la posible fusión de las dos vías de la JI; el examen y la corrección de las Directrices de JI; y orientación adicional al Comité Supervisor de la JI (JISC).

El Copresidente Hojesky se refirió luego a cada una de estas seis cuestiones, destacando la situación de financiamiento impredecible de la JI y mencionando un cargo sobre los proyectos de la Vía 1 como una posible opción de financiamiento. También explicó que el Protocolo de Kyoto no tiene fecha de finalización pero que existe incertidumbre sobre el período post 2012. El Copresidente Hojesky describió una propuesta relacionada con una posible brecha entre el primer y los siguientes períodos de compromiso, de acuerdo con la cual las reducciones de las emisiones generadas por los proyectos de JI existentes podrían ser transformadas en Unidades de Reducciones de Emisiones (ERU) utilizando las Unidades de Montos Asignados (AAU) del primer período de compromiso durante el período de la brecha.

En cuanto al cargo propuesto, la UE expresó su voluntad de discutir formas de garantizar la sostenibilidad financiera del JISC y destacó la necesidad de transparencia en relación con las necesidades del JISC. UCRANIA se refirió a la necesidad de hacer consultas sobre el nivel del cargo propuesto. JAPÓN prefirió centrarse en otros medios, diciendo que el cargo propuesto podría desalentar las actividades de JI.

En cuanto a la JI post 2012, UCRANIA señaló la necesidad de explicaciones adicionales en relación con la propuesta de emitir créditos durante el posible período de brecha. La UE identificó la necesidad de garantizar la integridad ambiental del Protocolo y también de considerar la cuestión en un contexto más amplio. El GRUPO DE ACCIÓN DE LA IMPLEMENTACIÓN CONJUNTA (Joint Implementation Action Group, en inglés) apoyó la continuación de la JI en el período de brecha, afirmando que: sería un primer paso en la provisión de la necesaria perspectiva a largo plazo; no debilitaría las metas ni involucraría el préstamo de futuros períodos de compromiso; y no requeriría cambios en los Acuerdos de Marrakesh.

Luego Partes discutieron si se pueden emitir créditos por proyectos en países como Bielorrusia, que están en proceso de convertirse en Partes del Anexo B del Protocolo. BIELORRUSIA destacó que su país está listo para implementar una serie de proyectos de JI utilizando el procedimiento de la Vía 2, y señaló que sólo están esperando alcanzar el estatus de Anexo B. La UE dijo que no se puede tomar una decisión al respecto ahora.

Las Partes también discutieron dos opciones sobre un nuevo modelo operacional de JI, que buscan formular una nueva y única vía de JI o mantener las dos vías por separado, pero fortaleciéndolas. La UE preguntó si era necesario seleccionar sólo una opción. La Secretaría explicó que el objetivo de estas discusiones no era seleccionar una opción sino marcar las cuestiones para su posterior discusión. La UE hizo hincapié en que toda discusión sobre el modelo operacional de la JI no debe condicionar el diseño del marco post 2012 del cambio climático.

En cuanto a la revisión de las directrices de JI, la UE apoyó tal revisión, pero hizo hincapié en que ninguna acción al respecto debe adelantarse a una decisión sobre las AAU en el período post 2012. Los copresidentes prepararán un proyecto de decisión para que sea considerado por las Partes en la próxima reunión.

**CUMPLIMIENTO (CP/RP):** Durante la primera reunión del grupo de contacto de la CP/RP, el Copresidente Danvivathana explicó que el mandato del grupo cubre dos ítems de la agenda: el informa anual del Comité de Cumplimiento; y la apelación de Croacia en contra de una decisión del Departamento de Aplicación del Comité.

En cuanto al informa anual del Comité y su solicitud a la CP/RP en relación con el estatus jurídico de los miembros del Comité, AUSTRALIA, CANADÁ y la UE identificaron a las discusiones del OSE sobre privilegios e inmunidades como la mejor forma de tratar estas cuestiones y propusieron que se refleje esto en la decisión de la CP/RP.

Con respecto a las cuestiones generales planteadas por Croacia en su apelación contra la decisión del Departamento de Aplicación, el Copresidente Tarasofsky destacó que se trata de la primera apelación a la CP/RP de una Parte en relación con la decisión del Comité de Cumplimiento. Luego identificó la necesidad de una discusión de principios sobre cómo debe ser tratada dicha apelación, que incluya la posición de las Partes acerca del debido proceso y los remedios.

Con respecto a la sustancia de la apelación de Croacia, CROACIA explicó que el Comité de Cumplimiento refirió el caso a la CP/RP, ya que el mandato del Departamento de Aplicación no cubre todos sus aspectos. Hizo hincapié en que Croacia entiende que la decisión 7/CP.12 (nivel de emisiones para el año base de Croacia) se aplica de manera total a la meta de Croacia para el Protocolo de Kyoto. Destacó que el Departamento de Aplicación tomó una posición diferente pero que está limitado por su mandato. Y expresó su preferencia porque esta cuestión no se trate en el Departamento de Aplicación sino por una decisión de la CP/RP que señale que la decisión 7/CP.12 se aplica completamente a la meta de Croacia dentro del Protocolo de Kyoto.

La UE reconoció el derecho de Croacia a apelar e identificó la necesidad de ser claro en relación con las cuestiones procesales de modo que el mismo enfoque pueda ser utilizado en futuras apelaciones. Hizo, sin embargo, hincapié en que la decisión de la CP/RP debe limitarse a las bases sobre las que se ha presentado la apelación de Croacia. Aclaró que el grupo de contacto podría tratar el caso de Croacia sobre bases de debido proceso, y que si la CP/RP decide revocar la decisión subyacente puede enviar de vuelta el caso al Departamento de Aplicación. CROACIA subrayó que un enfoque tan restrictivo es el motivo por el cual su país se encuentra en tal difícil situación y que reenviar el caso de Departamento de Aplicación no conducirá a un resultado justo y equitativo.

El Copresidente Tarasofsky se refirió a la posibilidad de adoptar dos decisiones de la CP/RP, una sobre la apelación y otra sobre cuestiones más amplias relacionadas con la situación de Croacia. La UE destacó que el mandato del grupo de contacto es “muy específico” y sólo indica tratar la apelación de Croacia. CANADÁ, en tanto, sostuvo que la CP/RP puede tener un enfoque comprensivo y también ocuparse del nivel de año base de las emisiones. AUSTRALIA señaló que aunque la apelación debe cumplir las reglas existentes, también es posible tratar las cuestiones ampliadas.

ZAMBIA destacó que las decisiones sentarán un precedente sobre cómo tratar con las apelaciones y sugirió que se solicite orientación jurídica sobre formas de proceder. El Copresidente Tarasofsky identificó “claras divergencias” en las posiciones y dijo que los copresidentes consultarán a la Secretaría sobre las cuestiones legales. Las consultas informales continuarán.



**VISIÓN COMPARTIDA (GTE-CLP):** Durante las consultas informales del GTE-CLP sobre una visión compartida para la acción a largo plazo, que tuvieron lugar al final del día, las Partes analizaron si basar las negociaciones en el texto de negociación de Tianjin (FCCC/AWGLCA/2010/14) o en el texto del Presidente (FCCC/AWGLCA/2010/CRP.1). Las posiciones divergentes continuarán.

Las Partes presentaron tres propuestas de textos, y comenzaron a identificar áreas de convergencia y divergencia de las propuestas. Algunas Partes destacaron la dificultad de decidir sobre elementos sin conocer si el texto formará parte de un acuerdo jurídicamente vinculante. Numerosas Partes subrayaron la importancia de la inclusión de un objetivo global a largo plazo para las reducciones de emisiones y de una revisión. Algunos también pidieron que se considere un año pico. Muchas Partes hicieron hincapié en la necesidad de un texto conciso. Algunas objetaron las referencias a la “responsabilidad histórica” y al “espacio atmosférico”. Las Partes también discutieron hasta qué punto el texto incluirá lo que debe ser logrado y cómo debe ser logrado.

**CAPÍTULO I (números)(GTE-PK):** Durante las consultas informales del GTE-PK sobre el Capítulo I (Números), las Partes consideraron un documento no oficial sobre los años de base y de referencia que refleja el consenso emergente sobre la necesidad de un año único para expresar los compromisos, pero permite que las Partes opten por también expresar sus compromisos utilizando un años de referencia diferente con fines nacionales.

En cuanto al largo del período de compromiso, las Partes discutieron la posibilidad de períodos de cinco y ocho años, y plantearon justificaciones para cada uno en relación con: el vínculo entre el largo del período de compromiso y la necesidad de responder a la ciencia; la certidumbre de mercado; la coherencia con el GTE-CLP; y la relación con la legislación doméstica.

En cuanto al traspaso de AAU excedentes, las Partes consideraron tres opciones: dejar las disposiciones sin cambios; eliminar el traspaso; y permitir un traspaso limitado a través de un tope máximo o el uso a nivel nacional de las AAU traspasadas para el déficit del segundo período. Algunas Partes cuestionaron las implicancias de las propuestas sobre sistemas comerciales nacionales y regionales.

**CREACIÓN DE CAPACIDADES EN EL MARCO DE LA CONVENCIÓN (OSE):** Las Partes se reunieron en consultas informales a lo largo del día para continuar la consideración de la segunda revisión comprehensiva del marco de creación de capacidades. Las discusiones se basaron en el proyecto de decisión de la CP enviado por el OSE 32. Las Partes consideraron el texto párrafo por párrafo. Las consultas informales continuarán.

**CAPÍTULO II (UTS) (GTE-PK):** En consultas informales sobre UTS, las Partes trataron la fuerza mayor, los productos de madera cultivada y los niveles de referencia. Algunas Partes pidieron una decisión para que UTS no se transforme en una razón para que haya una brecha entre los períodos de compromiso. Las Partes escucharon nuevas propuestas sobre los niveles de referencia. Luego, fueron invitados a enviar propuesta de texto para que se pueda preparar un nuevo texto para el viernes por la mañana.

## EN LOS PASILLOS

El clima nublado y ventoso del jueves pareció apoyar el esfuerzo de los delegados para trabajar de manera eficiente en los distintos grupos de negociación que se reunieron en el Palacio de la Luna a lo largo del día. Se vio a algunos delegados vistiendo atuendos informales no característicos, ya que en uno de los grupos sobre finanzas se distribuyeron algunas camisetas con la frase “Estoy bajo la autoridad de la CP” y otras que decían “Estoy bajo la orientación de la CP”. Un avezado experto señaló: “Pienso que estamos avanzando y me siento cuidadosamente optimista en cuanto a que el financiamiento nos será el obstáculo más difícil que enfrentemos.”

La cuestión del mercado de carbono fue uno de los principales temas del día, ya que cuestiones relacionadas con él fueron tratadas en varios grupos de la CP/RP, GTE-PK, GTE-CLP y OSACT. “Los mercados son una importante herramienta para el establecimiento de precio del carbono y la reducción de emisiones, pero el sector privado está cada vez más ansioso acerca del futuro del comercio internacional de carbono. Copenhague no pudo brindar la claridad necesaria y ahora es tiempo se está terminando”, explicó un experto en el mercado del carbono. Los negociadores también parecieron estar conscientes de cuán rápido se acerca el plazo de 2012: entre las cuestiones discutidas el jueves se incluyeron formas de enviar una señal sobre la continuidad del MDL y posibles créditos bajo la JI durante el cada vez más probable “período de brecha” luego que llegará con el final del primer período de compromiso del Protocolo de Kyoto. También continuaron los ya conocidos y altamente politizados debates sobre cuestiones como la CAC y la energía nuclear bajo el MDL, la creación de nuevos mecanismos de mercado y los méritos y conveniencias de los enfoques de mercado: “Los mercados no son la solución”, explicó un observador. “He escuchado que el GTE-CLP planea enviar la cuestión de los mecanismos de mercado al segmento de alto nivel para que sea resuelta allí, incluyendo la opción de que no haya una decisión sobre el uso de mercados”, comentó un delegado sobre lo que se puede esperar con respecto a este tema.

Mientras tanto, algunos de los temores en cuanto a que los eventos paralelos de Cancunmesse contarían con poca asistencia se vieron aliviados. “Hablamos ante un público absolutamente colmado”, comentó con entusiasmo el organizador del evento paralelo de una ONG. Un veterano observador sugirió que esto podría explicarse por la gran cantidad de negociaciones informales en curso, que dejan a los observadores mucho tiempo libre.

En el Palacio de la Luna, muchos delegados concluyeron su día con una reunión convocada por la Presidenta del GTE-CLP, Mukahanana-Sangarwe, para hacer un inventario de los avances hechos por el grupo durante los primeros cuatro días de negociaciones. Los asistentes escucharon informes de varios facilitadores. “Por lo que se ve, no se ha avanzado mucho”, comentó un delegado al salir de la reunión. “Pero parece que se presentará un nuevo texto el sábado”, agregó.

En tanto, un observador que estaba en la fila esperando para tomar el microbús oficial señaló preocupaciones más generales e importantes: “Este fue uno de esos días en los que la atención se coloca en los detalles técnicos y legales, y las complejidades procesales. Espero que los negociadores aún puedan tener en mente la verdadera razón por la que estamos aquí: En ocho días, debemos tener un sólido y efectivo paquete de decisiones que nos guíe hacia un futuro con bajo consumo de carbono.”